

## Στην Πάτρα

Από τη Στερεά Ελλάδα περάσαμε στην Πελοπόννησο όχι με φέρρι μπόουτ, όπως γινόταν πριν λίγο καιρό, αλλά από μια ωραία, και *σύγχρονη γέφυρα* που τέλειωσε το 2004. Μας πήρε δέκα λεπτά να περάσουμε, ενώ πριν έπαιρνε μια ώρα.

Μέσα σε μια ώρα φτάσαμε στην Πάτρα και το λεωφορείο *στάθμευσε* στο κέντρο της πόλης κοντά σε ένα μεγάλο κτίριο. «Αυτό το κτίριο είναι *η αγορά*», είπε η κυρία Παπαγεωργίου. «Καλό θα είναι να πάρετε μια *γεύση* πώς είναι οι αγορές στην Ελλάδα».

Στην πατρίδα μας πάμε σε ένα σούπερ μάρκετ, όπως λέμε και εκεί τα βρίσκουμε όλα, *λαχανικά*, κρέατα, ψωμιά, φρούτα, τυριά, γάλα, αναψυκτικά, σαπουνία, χαρτικά είδη κλπ.

Στην Ελλάδα έχουμε την 'αγορά'. Εκεί στεγάζονται όλα τα

μαγαζιά. Τώρα που θα μπούμε μέσα, θα δείτε.

Πρώτα πρώτα είδαμε *τα μανάβικα* που πουλούν φρούτα, λαχανικά, *όσπρια*, ελιές, *ξηρούς καρπούς* και άλλα.

Δίπλα ήταν *τα κρεοπωλεία*. Ολόκληρα *σφαγμένα* αρνιά, κοτόπουλα, *γουρουνόπουλα*, ήταν *κρεμασμένα* μέσα σε μεγάλα ψυγεία.

Παρακάτω ήταν τα ψαράδικα.

Είχαν όλων των ειδών τα ψάρια, *μπαρμπούνια*, μαρίδες, χταπόδια, *φαγκριά*, *τσιπούρες*, κι άλλα.

Οι πελάτες έλεγαν τι ψάρι ήθελαν και τα αγόραζαν με το κιλό.

Να και *το αρτοποιείο*. Πω, πω, ψωμιά! Ψωμί άσπρο, *σταρένιο*, *ολικής αλέσεως*, χωριάτικο,

φραντζόλες, δίσκοι γεμάτοι από βουτήματα.

Πιο πέρα τα ζαχαροπλαστεία με τα ζακουστά ελληνικά γλυκίσματα, μπακλαβά, γαλακτομπούρεκο, κανταΐφι, δίπλες, και χίλιων ειδών *πάστες*.

Εδώ είναι *τα οινοπωλεία*, οι «κάβες». Εδώ πουλούν *αλκοολούχα ποτά*, κρασιά, μύρες, ούισκυ, κονιάκ.

Από την αγορά δεν λείπουν και τα φαρμακεία, που πουλούν μόνο φάρμακα.

Στη μέση της αγοράς υπήρχαν εστιατόρια και ταβέρνες. Η μυρωδιά από τα σουβλάκια απλωνόταν σε όλη την αγορά. Τα παιδιά έφαγαν με όρεξη σουβλάκια



με πατάτες και σαλάτα.

Πριν φύγουμε από την Πάτρα, επισκεφτήκαμε την εκκλησία του Αποστόλου Ανδρέα. Είναι μια από τις μεγαλύτερες και ωραιότερες εκκλησίες της Ελλάδας. Σ' αυτήν *φυλάγονται τα λείψανα* του Αποστόλου Ανδρέα.

## A. Λεξιλόγιο – Vocabulary

|                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| η αγορά            | market              |
| τα αλκοολούχα ποτά | alcoholic beverages |
| το αρτοποιείο      | bakery              |
| η γεύση            | taste               |
| η γέφυρα           | bridge              |
| το γουρουνόπουλο   | piglet              |
| κρεμασμένα         | hanging             |
| το κρεοπωλείο      | butcher shop        |
| τα λαχανικά        | vegetables          |
| τα λείψανα         | relics              |
| το μαανάβικο       | produce store       |
| το μπαρμπούνι      | mullet              |
| οι ξηροί καρποί    | nuts                |

|                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| το οινοπωλείο       | wine shop                  |
| τα όσπρια           | legumes                    |
| η πάστα             | pastry                     |
| σταρένιο ψωμί       | wheat bread                |
| στάθμευσε           | it parked                  |
| σφαγμένα            | slaughtered                |
| σύγχρονη            | modern                     |
| σύγχρον-ος, -η, -ο  |                            |
| η τσιπούρα          | porgy                      |
| το φαγκρί           | snapper                    |
| φυλάγονται          | are kept,<br>are preserved |
| φυλάγω (1)          | I keep                     |
| ψωμί ολικής αλέσεως | whole wheat<br>bread       |

## B. Γραμματικές παρατηρήσεις – Grammatical notes

### Verbs

Έχουμε δυο μελλοντικούς χρόνους - We have two future tenses

Τον Εξακολουθητικό Μέλλοντα      Τον Στιγμιαίο Μέλλοντα  
Future Continuous Tense      Future Simple Tense

Ο Εξακολουθητικός Μέλλοντας      - δείχνει κάτι που **θα γίνεται** στο μέλλον  
Future Continuous Tense      - shows an action that **will be happening** in  
the future      **παίζω – θα παίζω**

Ο Στιγμιαίος Μέλλοντας      - δείχνει κάτι που **θα γίνει** στο μέλλον  
Future Simple Tense      - shows an action that **will happen** in the  
future      **παίζω – θα παίζω**

### EXAMPLES OF THE TWO FUTURE TENSES

| Εξακολουθητικός Μέλλοντας<br>Future Continuous Tense |                             | Στιγμιαίος Μέλλοντας<br>Future Simple Tense |                       |
|--|-----------------------------|---|-----------------------|
| θα παίζω   | I will be playing           | θα παίζω                                    | I will play           |
| θα παίζεις   | you will be playing         | θα παίζεις                                  | you will play         |
| θα παίζει  | he, she, it will be playing | θα παίζει                                   | he, she, it will play |
| θα παίζουμε  | we will be playing          | θα παίζουμε                                 | we will play          |
| θα παίζετε   | you will be playing         | θα παίζετε                                  | you will play         |
| θα παίζουν   | they will be playing        | θα παίζουν                                  | they will play        |